

Handschriften / Autographen

Tagebuch von Benjamin Schultze.

Schultze, Benjamin

Madras, 01.01.1729-31.12.1735

Mai 1730

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-176505](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-176505)

M. L. I

Unbündigen Gott belohnen die

1. Das 14. Cap: übersetzt. Doust
brüder Consett gardenen und
mit ihm die Grammatic dinge
sehen. Sammlung 46. Pag: 18. f:
die rechte art der Kunst auf 9.
Monat gerichtet. H. Hofme ging
von hinnen ab.
2. Das 15. Cap: absolviert.
3. Das 16. Cap: translatiert.
4. Das 17. Cap: vertiert. In einem
ganzen Cap: und von 3. für: Valtz finnen
genommen.
5. Das 18. Cap: gaudiert. Cap: satte Säudel
6. Vormittags Das Vocabularium zu
revidieren anfangen. Nachmittags
mit zum Domtag bereitet.
7. An diesem Domtag Malab: garten
dient über Joh: 16, 5 - Nachmittags Pot
tag:
8. An diesem Morgen die Ober fängt
über die Barriat gerufen und.

Siehe alle Todten Gedenken

Allen unsern Christen recommendirt
Herrn Dirsagern Dirsagern Viceas in die
Fünfte bei unsern Dirsagern zu wohnen
Das 19. Cap: übersetzt. Es sei die
Nachricht bei Tage immerwählig gesungen.
Gott lob immerwählig bin ich 4. Jahr in
Madras.

9. Translatirt. Das Vocabularium revi-
dirt.

10. Mit dem 20. Cap: fertig geworden
Das Vocabularium in der Collation genehmigt.

11. Das 21. Cap: übersetzt. Nachmittags aus
geworfen und mit Mr. Consett, Capt. How,
oder Parker geworfen.

12. Gut mit der Übersetzung des 1. Buchs
Der Dinge fertig geworden. Wir sind
zu wissen setzen und aufabenden Gold
bei Gott und Geist in Ewigkeit. Gut
in Namen Gottes den Anfang gemacht
viele Personen vor die Conferent zu
fordern und die ihre Hand und Fuß
zu nehmen.

M. L. I.

13. In Elaman Gottes das 2. Buch
Der Ringe zu übersetzen angefan-
gen, auch mit dem 1. Cap: fertig ge-
worden. Nachmittags mich zum
Sonntage bettet. Der Abend nun
ging ich früh aus Tranquebar.
14. An diesem Sonntage Malab. gepredigt
aus Joh: 16, 23 — Nachmittags aber
über dieses Evangelium Predig: Es hat
bei Tage sein gegruet.
15. Das 2. Cap: — translatirt. Es
hat abendmass gegruet. Seit ward
die Copie der Warug: Grammatica fertig.
16. Das 3. Cap: verthirt. Die Warug: In
Sprache zu schreiben angefangen. Mir
besetzt besuchte mich noch der Abend.
17. Translatirt. Mir soock besuchte
mich. H. Pachs Leute kamen und grüßten
den vorgelassenen Jüngern, schickte
ihnen 1. Pagod.
18. Am feil. Gimmelfest 3 Tage Malab
gepredigt, die wurde nachmittags

winden. Mr Consett kam und hat
mich zu Gast. Er mit seinem ganzen
Fam. kam nach Mittag zu mir auf Thee

19. Mit dem 5. Cap: fertig geworden
das Haupt hat es ein mal gereinigt.

20. Translatirt. Dinsmittags mich zum
Sonntag beirath. Von dem H. Brogl
man ein Dyrriben versalt. Samuel
Taliar kam auch an.

21. An diesem Sonntag Malab: geseh.
Licht aus Joh: 15, 26-5, 16.c. Kallappa
ward mit Tintalli abtinal sträubt
Nachmittags Portug: proponirt.

22. Dinsam Morgen abgegangen und Mr
Consett Mr Lowck, Mr Turner, Mrs
Parker. Capt Ekman beirath. Nachmittags
an die Waragiff geschrieben

23. Das 6. Cap: absolvirt. An die H.
Mij: an H. Dal an H. Panck geschrieben
an Capt. Hanson von Thor Neverely ein
Dyrriben wegen 50. Pag:

24. Das 7. Cap: vertirt. Gestern kam
Mr Morse von Bencouli wieder.

Ich schreibe auch Mr Beckman Mr Crawford

M. A.

25. Das 8. Cap: translatirt. Um
 2. Ufr nachmittagn Rannan 2. Aug.
 Disfisa an, auf nimmn Rann Gouv. Pitt
 als Gouv. zu Maras an. Es nun fing
 ein Disfiba von dem H. Newman
 18. Nov: 1729. datirt. Item war nimb
 an der Miss. in Tranquebar. Im Abund
 starb im Drummshand Mr H. Orden.

26. Visen Morgan liess Gouv. Pitt alle
 Einwohner von Europæern, Portug:
 L'romiera u: nimmn fider. auf
 Castell fordern, da in allen Gogen. reafte
 der Commission. Sinf von ge. l'yon
 ward. Es besuchte Mr. Turner, Fork
 Castell, Mr. Parker, auf liess in Mr. Tor
 riano unimn Sinf l'yon und fr
 Zingeln mit fimm. Vor Solle and
 Tranquebar ging fort und nahm drei
 Missionairen Sinf mit. Ans Ben.
codeli nunfing is ein Disfiba von
H. Fried Haag nach Medicin. Reippen
 Rann zu nimb noch gät.

27. Mit dem 9. Cap. fertig geworden
 Miss zum Teil yfingst ist daritst.

28. Am 1. Feil. Zfingstagn Malab: geyra,
 diget über Ld: 2, 1 — Und oben diese
 nachmittags portag: abgefaundelt. Es
 hat die Haist ein maß gegruet.

29. Am 2. Feil. Zfingstagn Malab: geyra diget
 über Joh: 14, 23 — Es hat die Haist
 am 2. Tage gegruet. Mr. Reynolds
 Sohn besuchte mich. In Malab. Boudig
 ward nachmittags ein darsolat. Von H.
 Panck einen Brief aufsetzen.

30. An diesem Morgen Gouv. Macra, Mr.
 Simonds, Mr. Hyde Mr. Consett Mr.
 Crawford besuchet. Am Mittagn ließ der
 Herr Gouv. Mr. Pitt das alte Gouv. Tupase
 Laksana mit Gefolge abgehen.

31. Vormittags translatirt. Vor den
 Sankten Linsen gekleistert. Herr
 Lob und Preis sei die Vater in
 Herrlichkeit für alle bis her ausgeübte Werke
 Wohlthaten. Es seyen uns gnä-
 dig und fördernd sein. Amen. Amen.
 Amen. Amen und unsern Dank
 Preis!